



717027



**SV - Bruksanvisning för musfälla**

Bruksanvisning i original

**NO - Bruksanvisning for musefelle**

Oversettelse av original bruksanvisning

**PL - Instrukcja obsługi pułapki na myszy**

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

**EN - Operating Instructions for Mouse Trap**

Translation of the original instructions

**DE - Bedienungsanleitung für Mausefalle**

Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung

**FI - Hiirenloukun käyttöohjeet**

Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta

**FR - Mode d'emploi pour souricière**

Traduction du mode d'emploi original

**NL - Gebruiksaanwijzing voor muizenval**

Vertaling van originele gebruiksaanwijzing

**Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

**Verne om miljøet!**

Kassert produkt skal gjenvinnnes etter gjeldende lover og regler.

**Dbaj o środowisko!**

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Care for the environment!**

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

**Schützen Sie die Umwelt!**

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

**Suojele ympäristöä!**

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

**Pensez à l'environnement**

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

**Bescherm het milieu!**

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden.

Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA

2021-12-16

© Jula AB

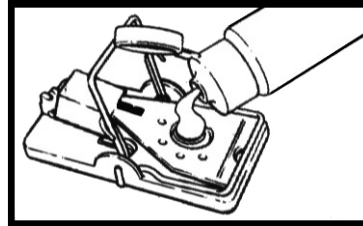
## HANDHAVANDE

### Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

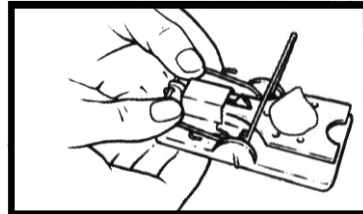
- Kan återanvändas.
- Placera musfällan nära en vägg eller där du hittat musspillning.
- För att fånga så många möss som möjligt bör flera fällor användas eftersom mössen lever i grupp. Placera fällorna med minst tre meters avstånd från varandra.

### Instruktioner

1. Placera betet i beteshållaren. Fällan kan betas med t.ex. ost, choklad eller russin.

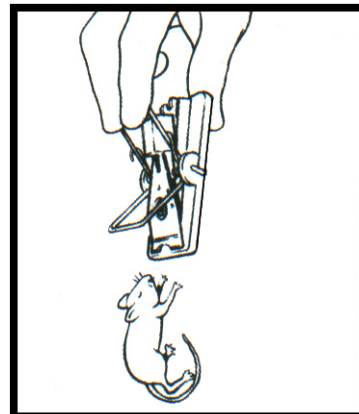


2. Vik ner stången så att den låser fast i fällans bakre del. Se till att hålla undan fingrarna.



3. Placera fällan där du misstänker att mössen finns. Placera inte fällan där barn eller husdjur vistas.

4. Lyft fällan i den övre stången när fällan ska tömmas. Tryck ner stången för att tömma fällan.

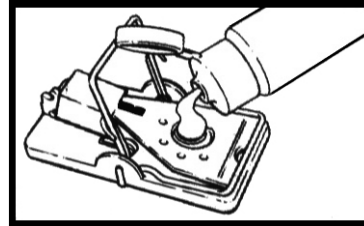


**BRUK****Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

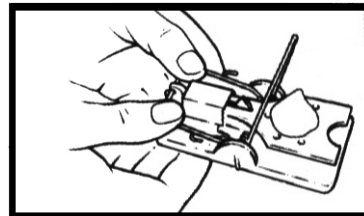
- Kan brukes om igjen.
- Sett musefellen inntil en vegg eller der du har funnet museskitt.
- For å fange så mange mus som mulig, bør du bruke flere feller siden mus er flokkdyr. Sett fellene med minst tre meters avstand fra hverandre.

**Instruksjoner**

1. Legg åtet i åteholderen. Legg f.eks. ost, sjokolade eller rosiner i fellen.

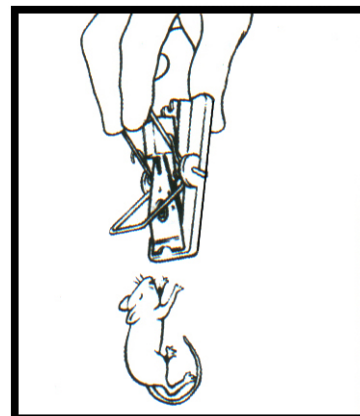


2. Legg ned stangen slik at den låser i fellens bakre del. Sørg for å holde fingrene unna.



3. Sett fellen der du tror musene oppholder seg. Sett ikke fellen der hvor barn eller husdyr kan komme til.

4. Løft fellen i den øvre stangen når du skal tømme fellen. Trykk stangen ned for å tømme fellen.



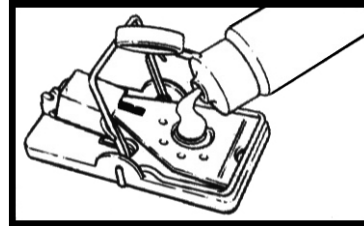
## OBSŁUGA

### Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

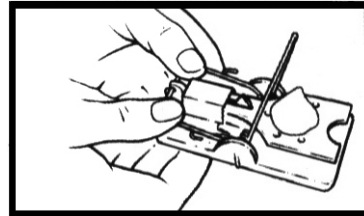
- Produkt wielokrotnego użytku.
- Ustaw pułapkę przy ścianie lub w miejscu, gdzie pojawiły się mysie odchody.
- Aby złapać możliwie najwięcej myszy, należy użyć kilku pułapek, ponieważ myszy żyją w stadach. Rozmieść pułapki w co najmniej trzymetrowych odstępach.

### Instrukcje

1. Umieść przynętę w uchwycie. Przynętą może być np. ser, czekolada lub rodzynek.

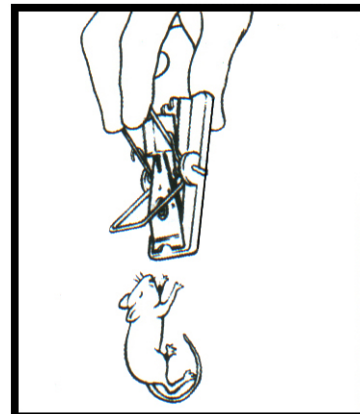


2. Opuść ramkę tak, by zatrzasnęła się w tylnej części pułapki. Uważaj na palce.



3. Umieść pułapkę w miejscu, gdzie podejrzewasz występowanie myszy. Nie ustawiaj pułapki tam, gdzie przebywają dzieci lub zwierzęta domowe.

4. Gdy chcesz opróżnić pułapkę, podnieś ją za górną ramkę. Dociśnij ramkę w dół, aby opróżnić pułapkę.



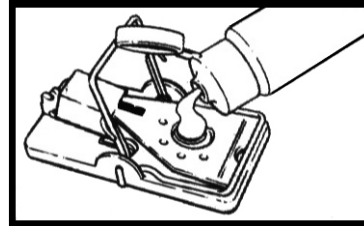
## OPERATION

### Read these instructions carefully before use!

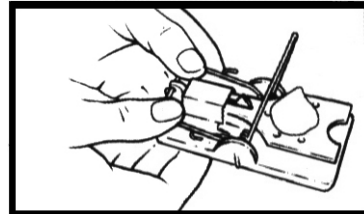
- Can be reused.
- Place the mouse trap next to a wall or where droppings were found.
- Mice live in groups so it is advisable to use more than one trap to catch as many as possible. Place the traps spaced at 3 metre intervals.

### Instructions

1. Place the bait in the bait holder. Use cheese, chocolate or sultanas.

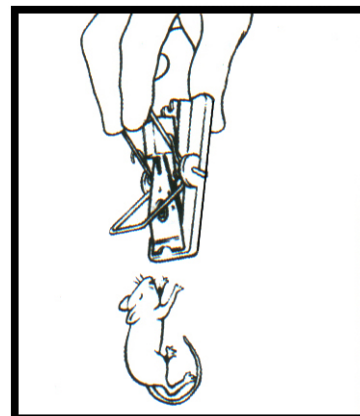


2. Pull the bar down so that it locks in to the rear of the trap. Mind your fingers.



3. Place the trap where you think there are mice. Do not put traps down where children and/or pets can get at them.

4. When a rat has been caught, lift the trap by the top bar. Press the bar down to empty the trap.



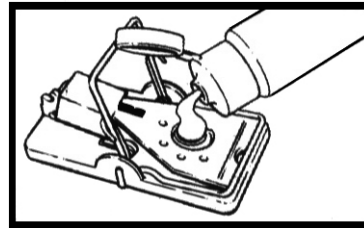
## BEDIENUNG

### Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

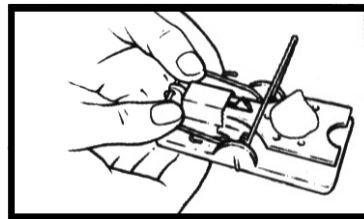
- Wiederverwendbar.
- Die Mausefalle in der Nähe einer Wand aufstellen oder an einem Ort, wo Mäusekot festgestellt wurde.
- Zum Fangen möglichst vieler Mäuse sollten mehrere Fallen aufgestellt werden, da Mäuse in Gruppen leben. Die Fallen sollten mit mindestens drei Metern Abstand zueinander aufgestellt werden.

### Anweisungen

1. Den Köder in die Köderhalterung setzen. Als Köder eignen sich zum Beispiel Käse, Schokolade und Rosinen.

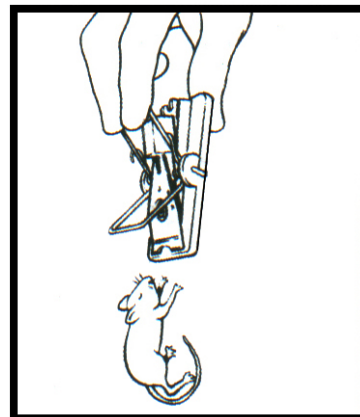


2. Stange nach unten klappen, sodass die den hinteren Teil der Falle sichert. Auf die Finger achten.



3. Falle dort aufstellen, wo Mäuse vermutet werden. Falle nicht in der Reichweite von Kindern und Haustieren aufstellen.

4. Falle zum Entleeren an der oberen Stange anheben. Dann die Stange nach unten drücken.

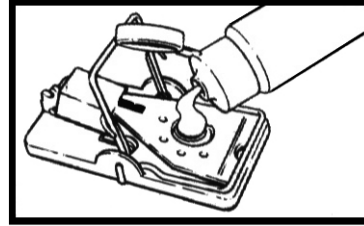


**KÄYTTÖ****Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!**

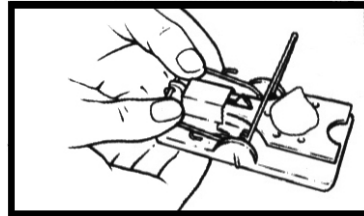
- Voidaan käyttää uudelleen.
- Aseta hiirenloukku seinän lähelle tai paikkaan, josta olet löytänyt hiiren jätöksiä.
- Jotta hiiriä saataisiin pyydystettyä mahdollisimman paljon, olisi käytettävä useita ansoja, sillä hiiret elävät laumoissa. Aseta loukut vähintään kolmen metrin päähän toisistaan.

**Ohjeet**

1. Aseta syötti syöttipidikkeeseen. Syöttinä voidaan käyttää esimerkiksi juustoa, suklaata tai rusinoita.

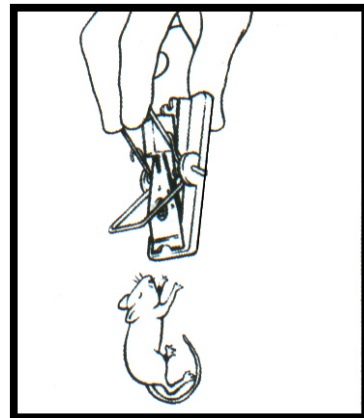


2. Taita tanko alas niin, että se lukittuu loukun takaosaan. Pidä sormet poissa tieltä.



3. Aseta loukku sinne, missä epäilet hiirten olevan. Älä sijoita loukkua lasten tai lemmikkieläinten läheisyyteen.

4. Kun tyhjennät loukkua, nosta lokeroa ylemmästä tangosta. Työnnä tankoa alaspäin tyhjentääksesi loukun.





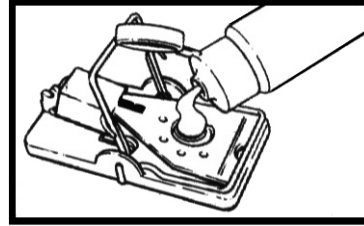
## UTILISATION

### Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

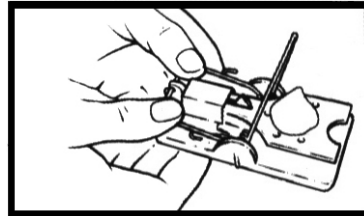
- Peut être réutilisé.
- Placez la souricière près d'un mur ou à l'endroit où vous avez trouvé des excréments de souris.
- Pour attraper autant de souris que possible, il faut utiliser plusieurs souricières car les souris vivent en groupe. Placez les souricières à au moins trois mètres l'une de l'autre.

### Indications

1. Placez l'appât dans le porte-appât. Vous pouvez utiliser comme appâts du fromage, du chocolat, des raisins secs, etc.

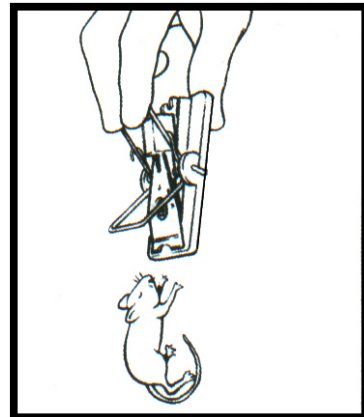


2. Pliez la barre vers le bas de sorte qu'elle se verrouille à l'arrière du piège. Prenez garde à vos doigts.



3. Placez la souricière là où vous pensez qu'il y a des souris. Ne placez pas la souricière là où se trouvent des enfants ou des animaux domestiques.

4. Soulevez la souricière par la barre supérieure lorsqu'elle doit être vidée. Appuyez sur la barre pour vider la souricière.



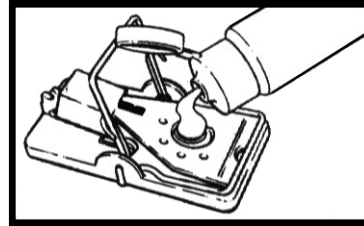
## AANWENDING

**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.**

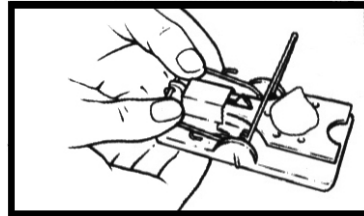
- Geschikt voor hergebruik.
- Plaats de muizenval bij een muur of op een plaats waar u muizenkeutels hebt gevonden.
- Om zoveel mogelijk muizen te vangen, moeten er meerdere vallen worden gebruikt, omdat muizen in een groep leven. Plaats de vallen op ten minste drie meter afstand van elkaar.

### Instructies

1. Plaats het lokaas in de lokaashouder. Het lokaas in de val kan bijv. bestaan uit kaas, chocolade of rozijnen.



2. Klap de stang omlaag zodat deze vergrendelt in het achterstuk van de val. Pas daarbij op uw vingers.



3. Plaats de val op een plaats waarvan u vermoedt dat er muizen zitten. Zet de val niet op plaatsen waar kinderen of huisdieren komen.

4. Til de val op aan de bovenste stang als hij moet worden geleegd. Druk de stang omlaag om de val te legen.

